

ACCU-CHEK® Active

Roche

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

VÉRCUKORMÉRŐ



PDF lenzn - Aug 04, 2021

Approved according to
SHR SOP 04.07.08 Att. A Vers.4.9

Kat. 03

The Signature will not be printed!

GD/
LAY lenzn - Aug 04, 2021



PM/
LAB obermans - Aug 04, 2021

LAN tsifisa - Aug 04, 2021

Tartalomjegyzék

Bevezetés	2
1 Az Ön új rendszere	5
2 Mielőtt elkezdí.....	7
3 A beállítások megváltoztatása	8
4 A vércukorszint mérése.....	10
5 A vércukormérő naplóként való használata.....	16
6 A mért vércukorértékek kiértékelése PC-n	18
7 Működés ellenőrzések.....	20
8 A vércukormérő tisztítása.....	23
9 Elemcsere.....	24
10 Mérés különböző betegeknél.....	25
11 Mérési és tárolási feltételek	27
12 Szimbólumok és hibaelhárítás.....	29
13 Műszaki információk	33
14 Vásárlói információk.....	35
Tárgymutató	36

Ez a használati útmutató figyelmeztetéseket, óvintézkedéseket és megjegyzéseket tartalmaz:

 FIGYELMEZTETÉS	 ÓVINTÉZKEDÉS	MEGJEGYZÉS
A FIGYELMEZTETÉS előre látható súlyos veszélyt jelez.	Az ÓVINTÉZKEDÉS ismerteti azt az intézkedést, amelyet meg kell tennie a termék biztonságos és hatékony használata vagy a termék károsodásának megakadályozása érdekében.	A MEGJEGYZÉS a fontos információkat jelzi, hogy Ön a lehető legtöbbet tudja kihozni a termék használatából.

Bevezetés

Rendeltetéseszerű használat

Az Accu-Chek Active rendszer részei az Accu-Chek Active vércukormérő, az Accu-Chek Active tesztcsíkok és az Accu-Chek Active kontrolloldatok.

Az eszközt a vonatkozó tesztcsíkokkal együtt a vércukornak a friss kapilláris, a vénás és az artériás vérből, valamint az újszülöttek véréből való kvantitatív mérésére használják. A diabéteszben szenvedő személyek önellenőrzésére és az egészségügyi szaksemélyzet általi betegközeli laboratóriumi diagnosztikára javallt.

Az Accu-Chek Active rendszer a vércukor ellenőrzésére javallt cukorbetegség esetén.

A vonatkozó tesztcsíkok az Accu-Chek Active tesztcsíkok.

Fontos információk

- Csak az Accu-Chek Active tesztcsíkokat használja, ha az Accu-Chek Active vércukormérővel mér.
- Csak az Accu-Chek Active kontrolloldatokat használja, ha az Accu-Chek Active vércukormérő és az Accu-Chek Active tesztcsíkok működését ellenőrzi.
- A készüléket nem szabad diabétesz diagnosztizálására vagy kizárására használni.
- A készülék csak a testen kívüli alkalmazásra való.
- A vércukormérőt csak a fenti alkalmazási területeken szabad használni. Egyéb esetben az óvintézkedések hatástalanok lehetnek.

Korlátozások

Látássérült személyek a vércukormérőt, a tesztcsíkokat és a kontrolloldatokat nem használhatják.

A mérési folyamat

A diabéteszben szenvedő személyek ujjbegyből vagy másik testrészből vett friss kapilláris vért is használhatnak.

Az egészségügyi szaksemélyzet heparinnal (lítiumos), ammónium-heparinnal vagy EDTA-val alvadást gátló vénás vért, artériás vért és újszülöttek vérért is használhatja.

A cukorbetegség rászempentheti a vért a tesztcsíkra, amíg a tesztcsik a vércukormérőn belül vagy kívül helyezkedik el. Az egészségügyi szaksemélyzet akkor csepepentheti rá a vért a tesztcsíkra, amikor a tesztcsik a vércukormérőn kívül van. A rendszer orvosi rendelőkben, általános osztályokon, cukorbetegség gyanúja esetén és sürgős esetekben használható.

A további korlátozások a tesztcsíkok betegtájékoztatójában találhatóak meg.

Alternatív testrészen történő mérés

A készülék alkalmas másik testrészből vett vér vércukorértékének mérésére is. A különböző vérellátás miatt, az alternatív testrészen történő mérés esetleg nem tükrözi a valós élettani vércukorszintet.

Másik testrészből vett kapilláris vért nem szabad felhasználni a vércukorérték mérésére:

- étkezés után 2 órán belül, amikor a vércukorértékek gyorsan emelkedhetnek
- bólus inzulin beadás után, amikor a vércukorértékek gyorsan csökkenhetnek
- testmozgás után
- betegség esetén
- ha úgy gondolja, hogy alacsony a vércukorszintje (hipoglikémia)
- ha néha nem észleli, hogy alacsony a vércukorszintje

Ellenjavallatok

Ellenjavallatok nincsenek.

Bevezetés

⚠ FIGYELMEZTETÉS



• **Fulladásveszély**

• Ez a termék kisméretű alkatrészeket tartalmaz, amelyek lenyelhetők. A kisméretű alkatrészek elzárva tartandók kisgyermekektől és olyan személyektől, akik lenyelhetik azokat.

• Ha az elemtartó rekesz nem záródik megfelelően, hagyja abba a termék használatát, és tartsa gyermekektől távol. Forduljon a Roche-hoz.

• **Életveszélyes sérülések veszélye**

Az új és használt elemeket tartsa gyermekektől távol. Lenyelésük vagy egyéb módon történő testbe kerülésük vegyi égési sérülést, a lágy szövetek átfűródását és halált okozhat. Lenyelés után 2 órában belül súlyos égési sérülés keletkezhet. Ha úgy gondolja, valaki elemet nyelt le vagy elem jutott a teste bármely részébe, azonnal forduljon orvoshoz.

• **Fertőzésveszély**

Minden olyan tárgy, amely emberi vérrrel kerül érintkezésbe, potenciális fertőzésforrásnak tekintendő.*

Az egészségügyi szakszemélyzetnek a „Mérés különböző betegeknél” című fejezet útmutatásait és utasításait is figyelembe kell vennie.

• **Súlyos egészségügyi esemény veszélye**

A rossz tesztsíkok hibás mérési eredményeket adnak. Az Accu-Chek Active vércukormérőt kizárólag a Roche által engedélyezett Accu-Chek Active tesztsíkkal használja.

Tudnivalók a használati útmutatóról

Kérjük, hogy az első vércukormérés előtt teljes mértékben és figyelmesen olvassa végig a használati útmutatót.

Ha kérdése van a vércukormérővel vagy annak működésével kapcsolatban, vagy segítségre van szüksége a műszaki kifejezések megértéséhez, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

További információkért olvassa el a 14. fejezet *Ügyfélszolgálat* című részét.

Ebben a használati útmutatóban minden információ megtalálható, amire szüksége lehet a vércukormérő kezelésével és karbantartásával, valamint a lehetséges hibaelhárítással kapcsolatban. Fordítson figyelmet a vércukormérő helyes kezelésére, valamint az utasítások betartására. A vércukormérő hangjelzését ki és be lehet kapcsolni. Ebben a használati útmutatóban abból indulunk ki, hogy a hangjelzés be van kapcsolva.

Megjegyzés: A mintaadat kijelzések az egész útmutatóban láthatók. Az Ön adatai eltérőek lesznek.

A lényeges tulajdonságok

• **Kódolás nélkül**

A vércukormérő kódolására nem szükséges a kód-chip.

• **Újraadagolás beállítása**

A vércukormérővel végzett vércukorméréshez 1–2 µL vérre van szükség. Ha a rácseppentett mennyiség nem elegendő, azt a vércukormérő felismeri és Ön újra rácseppentheti a vért.

• **A mért vércukorértékek megjelölése**

A mért vércukorértékek különböző szimbólumokkal jelölhetők, amelyek a mérés bizonyos körülményeire utalnak.

• **Memória**

A vércukormérő automatikusan eltárol

Bevezetés

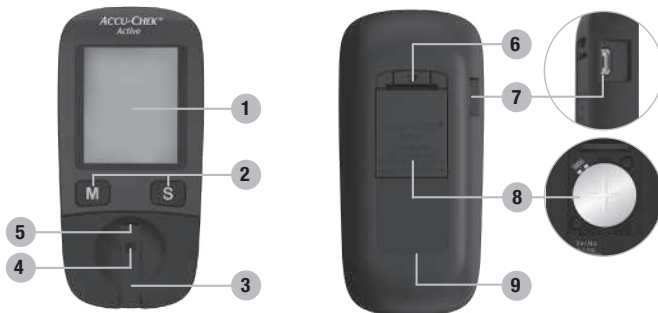
500 mérési értéket a mérési érték időpontjával és dátumával, illetve minden más, a mérési értékek szempontjából fontos információval.

- **Integrált adatkiértékelés**
Az eltárolt mérési értékek alapján lekérhető az utolsó 7, 14, 30, illetve 90 nap átlaga.
- **Adatátvitel**
A vércukormérő USB-porttal rendelkezik. Az eltárolt mért vércukorértékek számítógépre átvihetők.
- **Rugalmas vér rácseppentés**
A tesztsíkra vért cseppenthet, ha a tesztsík a vércukormérőben van, vagy miután a tesztsíkot kihúzta a vércukormérőből.

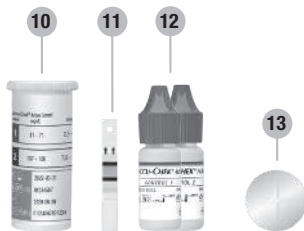
* Lásd: Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Fourth Edition; CLSI document M29-A4, May 2014

1 Az Ön új rendszere

Az Accu-Chek Active vércukormérő és a rendszer alkotórészei



- 1. Kijelző**
az aktuális és az eltárolt mért vércukorértékeket vagy a készülék üzeneteit mutatja
- 2. Gombok**
lásd ennek a fejezetnek „Gomb funkciók” című részét
- 3. Fedél**
befedi a mérőablakot
- 4. Mérőablak**
a fedél alatt
- 5. A tesztcsík nyílása**
ide helyezze be a tesztcsíkot
- 6. Nyitó**
kinyitja az elemtartó fedelét
- 7. USB-port**
ide kell bekötni az USB-kábelt, az adatoknak számítógépre való átvitelére
- 8. Elemtartó rekesz**
jobb oldalt: nyitott elemtartó rekesz, elemtípus CR2032
- 9. Típust jelölő címke**



- 10. Testcsík tégely***
- 11. Testcsík***
cseppentsen egy csepp vért vagy kontrolloldatot a tesztmező közepére (zöld négyzet)
- 12. Kontrolloldatot tartalmazó üvegek***
- 13. Elem**

* Előfordulhat, hogy a készletnek valamelyik tétel nem része. Ezeket külön vásárolhatja meg.







1 Az Ön új rendszere

A vércukormérő gombjainak használata

Ha utasítást kap, hogy nyomja meg a vércukormérő egyik gombját, akkor röviden nyomja meg, majd engedje el.

Ha utasítást kap, hogy nyomja meg és **tartsa lenyomva** a vércukormérő egyik gombját, akkor nyomja meg és tartsa lenyomva 2 vagy több másodpercig.

Gomb funkciók

Gomb / Teendő	Funkció
Nyomja meg az  -gombot, hogy	a vércukormérőt bekapcsolja és az eltárolt mért vércukorértéket betöltse mérés után a mért vércukorértéket megjelölje a beállításokat megváltoztassa az előző eltárolt mért vércukorértéket betöltse átváltson a legkorábban eltárolt mért vércukorértékről az átlagokra az előző átlagot betöltse
Nyomja meg az  -gombot, hogy	a vércukormérőt bekapcsolja és a beállításokhoz hozzáférjen mérés után a mért vércukorértéket megjelölje a következő beállításhoz jusson a következő eltárolt mért vércukorértéket betöltse átváltson az átlagokról az eltárolt mért vércukorértékekre a következő átlagot betöltse
Nyomja meg egyszerre az  -gombot és az  -gombot, hogy	a kijelző tesztjét elvégezze a kijelző végleges tartalma után a beállításokat eltávolja és a vércukormérőt kikapcsolja a vércukormérőt kikapcsolja
Nyomja meg az  -gombot <u>vagy</u> az  -gombot, hogy	az emlékeztető hangjelzéseit kikapcsolja

2 Mielőtt elkezd

A kicsomagolás után

Ellenőrizze, hogy a csomagolás tartalma hiánytalan-e. A csomagolás tartalmának listája a csomagoláson található.

Ha bármilyen tartalom hiányzik, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

A mértékegység ellenőrzése



A mért vércukorérték két különböző mértékegységben adható meg (mg/dL és mmol/L). Ellenőrizze, hogy vércukormérője az Ön számára ismert mértékegységet mutatja-e. A vércukormérő által mutatott mértékegység a vércukormérő hátoldalán, a típus jelölő címkén található. Ha nem tudja, melyik a helyes mértékegység, kérdezze meg az egészségügyi szakszemélyzetet.

MEGJEGYZÉS

Az Accu-Chek Active vércukormérő rögzített, előre beállított mértékegységgel rendelkezik. A mértékegység nem változtatható meg a vércukormérőn.

FIGYELMEZTÉS

Súlyos egészségügyi esemény veszélye

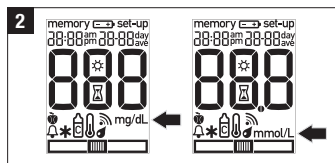
A hibás mértékegység a mért vércukorérték hibás értelmezéséhez és hibás kezelési javaslatokhoz és ezáltal súlyos egészségkárosodáshoz vezethet. Soha ne használjon vércukormérőt helytelen mértékegységgel.

A kijelző ellenőrzése

A kijelző teljes tesztjével ellenőrizhető, hogy a kijelző az összes szegmenst kifogástalanul mutatja-e.



Ha a vércukormérő kikapcsolt állapotban van, a bekapcsoláshoz nyomja le, és tartsa lenyomva a vércukormérőn az M- és az S-gombokat egyszerre.



Ellenőrizze, hogy vannak-e hiányzó szegmensek a vércukormérő képernyőjén. Minden szegmensnek úgy kell kinéznie, mint a fenti képen.

Ha a kijelzőn nem jelenne meg minden szegmens, vagy a vércukorérték mértékegysége nem helyes, cseréltesse ki a vércukormérőt a kereskedővel.

A kijelző tesztjének befejezéséhez és a vércukormérő kikapcsolásához nyomja le egyszerre az M- és S-gombokat.

3 A beállítások megváltoztatása

A vércukormérőn megváltoztathatja az időformátumot, az időt, a dátumot és a hangjelzés beállítását. A vércukormérőt előre beállított idővel és előre beállított dátummal szállítják le. A beállításokat esetleg hozzá kell igazítania időzónájához. A helyes idő és a helyes dátum beállítása fontos az eltárolt mért vércukorérték kiértékelésénél.

Nyomja meg és tartsa lenyomva az S-gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a set-up. A változtatható beállítás villog.

Ha szükséges, a beállítás megváltoztatásához nyomja meg az M-gombot.

Nyomja meg az S-gombot, hogy a következő beállításhoz lépjen. A vércukormérő beállításai a következő sorrendben szerepelnek: idő formátumát (24h, 12h), órák, percek, év, hó, nap, hangjelzés (Be, Ki).

Nyomogassa az S-gombot addig, amíg a kijelző végleges tartalma meg nem jelenik. A megváltoztatott beállítások eltárolására csak akkor kerül sor, amikor a vércukormérőt kikapcsolja.

A vércukormérő kikapcsolásához nyomja le egyszerre az M- és S-gombokat.

MEGJEGYZÉS

Ha egy gombot sem nyom meg, a vércukormérő 30 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol. Ha nem jut el a végleges tartalomig a kijelzőn, az összes változtatás elveszik, és az eredeti beállítások változatlanul megmaradnak.

Időformátum

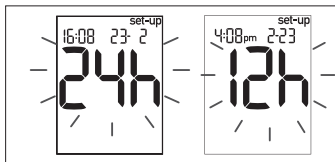
Ha az idő formátumát megváltoztatja, az idő és a dátum megfelelően hozzáigazodik. Kétféle formátum közül lehet választani:

24 órás formátum

Idő 0:00-tól 23:59-ig, dátum nap-hónap formátumban (NN-HH)

12 órás formátum

Idő 12:00-tól 11:59-ig, am vagy pm kiegészítéssel, dátum hónap-nap formátumban (HH-NN)



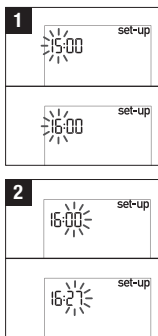
Az időformátum villog a kijelzőn.

Az egyik formátumról a másikra való átváltáshoz nyomja meg az M-gombot.

Nyomja meg az S-gombot.

Idő és dátum

Az idő és a dátum beállítását a következő példán keresztül mutatjuk be a 24 órás formátum használatával.



Az óra villog a kijelzőn.

Az óra beállításához nyomja meg az M-gombot.

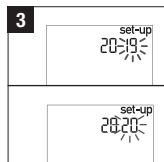
Nyomja meg az S-gombot.

A perc villog a kijelzőn.

A perc beállításához nyomja meg az M-gombot.

Nyomja meg az S-gombot.

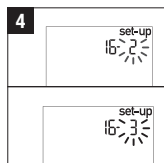
3 A beállítások megváltoztatása



Az év villog a kijelzőn.

Az év beállításához nyomja meg az M-gombot.

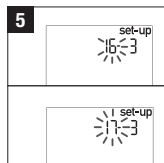
Nyomja meg az S-gombot.



A hónap villog a kijelzőn.

A hónap beállításához nyomja meg az M-gombot.

Nyomja meg az S-gombot.



A nap villog a kijelzőn.

A nap beállításához nyomja meg az M-gombot.

Nyomja meg az S-gombot.

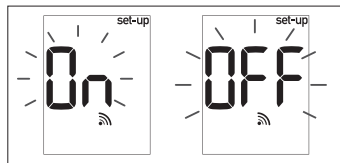
A kijelző végleges tartalma



A beállítások befejezéseként a vércukormérőn megjelenik a kijelző végleges tartalma az aktuális beállításokkal.

A vércukormérő kikapcsolásához nyomja le egyszerre az M- és S-gombokat.

Hangjelzés



A kijelzőn a hangjelzés szimbólumával együtt az **On** (bekapcsolva) vagy az **OFF** (kikapcsolva) is megjelenik.

A hangjelzés ki- vagy bekapcsolásához nyomja meg az M-gombot.

Nyomja meg az S-gombot.

4 A vércukorszint mérése

Kétféleképpen végezhet vércukormérést az Accu-Chek Active vércukormérővel. A vércseppet vagy akkor cseppenti a teszthezőre, amikor a tesztszík a vércukormérőben van vagy pedig kihúzza a tesztszíkot a vércukormérőből és a vércseppet azután cseppenti a teszthezőre.

A vércukormérés elvégzéséhez szüksége lesz a vércukormérőre, tesztszíkra, ujjbegyszűrőra és egy lándzsára.

FIGYELMEZTETÉS

A helytelen kezelési döntések kockázata

A helytelenül elvégzett vércukorszint mérés hamisan megemelkedett mért vércukorértékekhez vezethet.

Csak akkor végezzen vércukormérést, ha a tesztrészt megmosta és megszáritotta, továbbá az nem szennyezett vagy ragadós (például ételtől vagy italtól származó glükózmaradék miatt).



1 Mossa meg a kezét meleg vízzel és szappannal, majd alaposan száritsa meg.

Készítse elő az ujjbegyszűrőt.



Ellenőrizze a tesztszík tégelyen a szavatossági időt.

Csakis olyan tesztszíkokat használjon fel, amelyeknek szavatossági ideje még nem járt le.



Helyezze a tesztszíkot a tesztszík nyílásba.

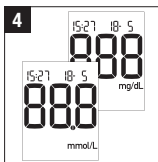
Vegye ki a tesztszíkot a tesztszík tégelyből. Szorosan zárja le a kupakot.

Úgy tartsa a tesztszíkot, hogy a rányomatott nyílak és a teszthező felül legyen.

MEGJEGYZÉS

Ne hajlítsa meg vagy mozgassa a tesztszíkot a mérés előtt vagy közben.

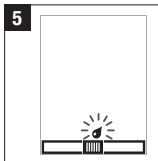
A tesztszík laposan kell feküdjön a fedélen.



A vércukormérő bekapcsol, és elvégzi a kijelző standard tesztjét (kb. 2 másodperc).

Ellenőrizze, hogy az összes szegmens megjelenik-e.

Ha valamelyik szegmens hiányzik, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

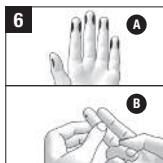


A tesztszík szimbóluma és a villogó csepp szimbólum jelenik meg a kijelzőn. A vércukormérő hangjelzést ad ki.

A vércukormérő készen áll a vércukormérésre. Ekkor kb. 90 másodperce van arra, hogy a vért a tesztszíkra rácseppentse.

4 A vércukorszint mérése

A vér rácseppentése



6 Szúrja meg az ujjbegyszúróval az egyik ujjbegyének az oldalát.

Az A ábrán a vérvétel ajánlott helyeit megjelöltük.

Segítse a vércsepp képződését úgy, hogy az ujjat az ujjbegy irányába masszírozza (lásd B).


Ha akkor akarja felvinni a vércseppet a tesztmezőre, amikor a tesztcsík a vércukormérőben van, folytassa a 7. lépéssel.

Ha akkor akarja felvinni a vércseppet a tesztmezőre, amikor a tesztcsík a vércukormérőn kívül van, folytassa a 8. lépéssel.

Tesztcsík a vércukormérőben



7 Cseppentse a vércseppet a tesztmező közepére. Ezután vegye el az ujját a tesztcsíktól. Amikor a vércukormérő felismerte a vért, hangjelzést ad ki.

A villogó homokóra szimbólum  jelzi, hogy a mérés folyamatban van.

Ha nem cseppentet elég vért a tesztcsíkra, néhány másodperc után 3 hangjelzést hall. Újabb vércseppet cseppenthet rá. Kb. 5 másodperc után a mérés befejeződik. Folytassa a 11. lépéssel.

Tesztcsík a vércukormérőn kívül

FIGYELMEZTETÉS

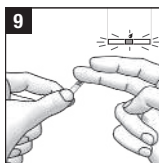
Súlyos egészségügyi esemény veszélye

A rossz tesztcsík használata jelentős mértékben helytelen mért vércukorértékeket eredményezhet.

Mindig a megfelelő tesztcsíkot helyezze be, amikor a tesztcsíkot a vércukormérőn kívül használja.



8 Ha a tesztcsík szimbóluma és a villogó csepp szimbólum megjelenik a kijelzőn: Húzza ki a tesztcsíkot a vércukormérőből.



9 A tesztcsík szimbólum és a csepp szimbólum villog a kijelzőn. Kb. 20 másodperc van, hogy a vért a tesztcsíkra rácseppentse, és a tesztcsíkot ismét a vércukormérőbe helyezze.


Cseppentse rá a vércseppet a tesztmező közepére.



10 Helyezze a tesztcsíkot a nyílak irányával megegyezően a tesztcsík nyílásába úgy, hogy a tesztmező felfelé néz.

A tesztcsík laposan kell feküdjön a fedélen.

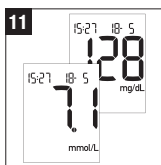
Ha a rendelkezésre álló időn belül nem helyezi vissza a vérrrel benedvesített tesztcsíkot a vércukormérőbe, másodpercenként hangjelzést hall az utolsó 5 másodperc alatt.

A mérés megkezdődik. A villogó homokóra szimbólum  jelzi, hogy a mérés folyamatban van.

Kb. 8 másodperc után a mérés befejeződik.

4 A vércukorszint mérése

Mért vércukorérték



A kijelzőn megjelenik a mért vércukorérték és a vércukormérő hangjelzést ad ki. A mért vércukorértéket a vércukormérő egyidejűleg eltárolta.



Húzza ki a tesztcsíkot a vércukormérőből.

A vércukormérő kikapcsol.

FIGYELMEZTETÉS

Fertőzésveszély

A használt tesztcsíkkal fertőzéseket vihet át.

A használt tesztcsíkokat fertőző anyagként dobja ki a helyi szabályokkal összhangban. A használt tesztcsíkokat az egészségügyi szakszemélyzetnek az adott létesítmény higiéniai és biztonsági előírásainak megfelelően kell eltávolítania.

Útmutató a vércukorméréshez

FIGYELMEZTETÉS

Súlyos egészségügyi esemény veszélye

A hibás mérési eredmények nem megfelelő kezelési javaslatokhoz és ezáltal súlyos egészségkárosodáshoz vezethetnek. Kövesse az alábbi utasításokat a vércukormérés helyes elvégzéséhez.

Súlyos egészségügyi esemény veszélye

A nem megfelelően tárolt vagy használt tesztcsík helytelen mérési eredményt adhat. Ez súlyos egészségügyi eseményhez vezethet.

- A tesztcsíkokat +2 és +30 °C közötti hőmérsékleten, száraz, közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
- Egy tesztcsíkot csak egyszer használjon fel. A tesztcsíkok csak egyszeri használatra valók.
- Csakis olyan tesztcsíkokat használjon fel, amelyeknek szavatossági ideje még nem járt le.
- Miután kivett egy tesztcsíkot, azonnal zárja vissza a tesztcsík tégelyt az eredeti kupakkal.
- Ha a rendelkezésre álló idő alatt nem cseppentett vért a tesztcsíkra, és a vércukormérő kikapcsol: Húzza ki a tesztcsíkot a vércukormérőből, majd dobja ki.
- Ha hibaüzenet jelenik meg és még nem cseppentett vért a tesztcsíkra az már nem használható fel.
- A vér rácseppentése közben ne kenje el vagy dörzsölje szét a vércseppet a tesztmezőn. Ha szükséges, ismétlje meg a mérést egy új tesztcsíkkal.
- A használt tesztcsíkokat ne tegye a még nem használt tesztcsíkokat tartalmazó tégelybe.
- Ne hajlítsa meg, illetve ne mozgassa a tesztcsíkot, mielőtt vagy mialatt a vért rácseppenti illetve a mérés közben sem.

MEGJEGYZÉS






Ha akkor akarja felvinni a vércseppet a tesztmezőre, amikor a tesztcsík a vércukormérőn kívül van: csak akkor húzza ki a tesztcsíkot a vércukormérőből, amikor a villogó csepp szimbólum már megjelent a kijelzőn. Ha a tesztcsíkot a villogó csepp szimbólum megjelenése előtt húzza ki, akkor a vércukormérő kikapcsol.

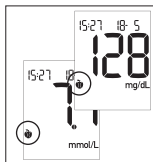
4 A vércukorszint mérése

A mért vércukorértékek megjelölése

A mért vércukorértékek megjelölhetők, ezzel a mért vércukorértékkel összefüggő bizonyos események vagy a mért vércukorérték különös sajátosságai jellemezhetők. A mért vércukorérték csak addig jelölhető meg, amíg a tesztsík a vércukormérőben van, és a mért vércukorérték még látható a kijelzőn.

5-féle jelölés közül választhat:

Szimbólum	Jelentés
	Étkezés előtt (alma szimbólum)
	Étkezés után (almacsutka szimbólum)
	Emlékeztető (alma + harang szimbólum)
	Egyéb (csillag szimbólum): Ennek a jelölésnek a jelentését Ön határozhatja meg.
	Kontroll (palack szimbólum)



Nyomogassa az M-gombot vagy az S-gombot addig, amíg a kívánt jelölés meg nem jelenik a kijelző alján (példánkban az  szimbólum látható).

Ha megnyomja az S-gombot, a jelölések a következő sorrendben jelennek meg:

1. étkezés előtt, 2. emlékeztető, 3. étkezés után, 4. egyéb, 5. kontroll.

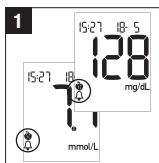
Ha megnyomja az M-gombot, a jelölések fordított sorrendben jelennek meg.

Ha mégsem szeretné megjelölni a mért vércukorértéket, nyomogassa az M-gombot


vagy az S-gombot addig, ameddig nem látható már jelölés.


A mérési eredmény a jelöléssel együtt eltárolódik.

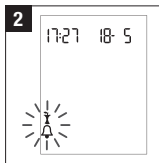
Emlékeztető beállítása



A mért vércukorérték csak addig jelölhető meg, amíg a tesztsík a vércukormérőben van, és a mért vércukorérték még látható a kijelzőn.

Nyomogassa az M-gombot vagy az S-gombot addig, amíg az emlékeztető () szimbólum jelölés meg nem jelenik.


A mérési eredmény a  szimbólummal együtt eltárolódik.



Két óra múlva emlékeztetőt kap a vércukorérték mérésére. A kijelzőn a villogó  szimbólum látható. Ugyanakkor másodpercenként hangjelzést hall.

Most megmérheti a vércukrát.

Amikor a tesztsíkot behelyezi, az emlékeztető törlődik.

A mérési eredmény a  szimbólummal együtt eltárolódik.

MEGJEGYZÉS

Ha a vércukormérő be van kapcsolva az emlékeztető időpontjában, a vércukormérő nem emlékeztet.

Ha a vércukormérést az emlékeztető előtt 1 órán belül elvégzi, a vércukormérő törli az emlékeztetőt.

Ha az emlékeztető időpontjában nem végzi el a vércukorérték mérését, akkor azt az

4 A vércukorszint mérése

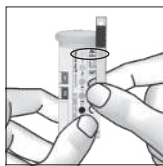
emlékeztetőtől számított fél órán belül bepótolhatja.

Mindkét esetben a mért vércukorérték az \bar{x} szimbóllummal kerül eltárolásra.

A mért vércukorértékek ellenőrzése

A tesztsík színösszehasonlítás által lehetővé teszi a mért vércukorérték becslését, és így a kijelzett mért vércukorérték kiegészítő ellenőrzését.

A vércukormérés előtt



A tesztsík hátoldalán található egy kerek, színes kontroll ablak.

Hasonlítsa össze ennek az ablaknak a színét a tesztsík téglő címkején lévő színes pontokkal.

A kontroll ablak színének meg kell egyeznie a legfelső pont (0 mg/dL, 0 mmol/L) színével. Ha a kontroll ablak más színű, a tesztsíkot nem szabad használni.

A vércukormérés után

A tesztsík téglően lévő címkén minden színes pont mellett áll egy vércukorérték mg/dL-ben és mmol/L-ben.

A vér ráceppentése után 30 és 60 másodperc között hasonlítsa össze a tesztsík hátán levő kontroll ablak színét azzal a ponttal, amely az Ön mérési értékéhez a legközelebb áll.

Ha a szín lényegesen eltér, ismétlje meg a mérést. Ha további mérések után is eltér a szín, forduljon az ügyfélszolgálatához.

A színek összehasonlítása csak a mért vércukorértékek szemmel történő ellenőrzésének lehetőségét szolgálja.

Lo vagy Hi kijelzés

A mért vércukorérték helyett megjelenhet a L_0 vagy H_1 kijelzés.

L_0 azt jelentheti, hogy a vércukra alacsonyabb, mint a rendszer mérési tartománya.

H_1 azt jelentheti, hogy a vércukra magasabb, mint a rendszer mérési tartománya.

A mérés előtt, közben vagy után a képernyőn megjelenő szimbólumokkal kapcsolatos további információkért olvassa el a „Szimbólumok és hibaelhárítás” című fejezetet.

MEGJEGYZÉS

L_0 vagy H_1 kijelzés

L_0 azt jelentheti, hogy a vércukorértéke nagyon alacsony (esetleg súlyos hipoglikémia állapota). H_1 azt jelentheti, hogy a vércukorértéke nagyon magas (esetleg súlyos hiperglikémia állapota).

Ha L_0 vagy H_1 a közérzetének megfelelően, azonnal kövesse az egészségügyi szak személyzet utasításait. Ha L_0 vagy H_1 nem felel meg közérzetének, végezzen működés ellenőrzést kontrolloldattal. Ismétlje meg a vércukormérést. Ha az új mért vércukorérték sem felel meg a közérzetének, forduljon az egészségügyi szak személyzethez.

A mért vércukorértékek értékelése

A mért vércukorértékeket többek közt a táplálkozás fajtája, gyógyszerek szedése, egészségi állapota, stressz és fizikai tevékenység befolyásolja.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Súlyos egészségügyi esemény veszélye

- Ne változtasson a kezelésén, mielőtt beszélne az egészségügyi szak személyzettel.
- Ha a mért vércukorérték az egészségügyi szak személyzettel együtt megállapított vércukor-céltartomány alatt vagy fölött van, forduljon az egészségügyi szak személyzethez.

4 A vércukorszint mérése

- Ha a mért vércukorérték a közérzetének megfelel, kövesse az egészségügyi szakszemélyzet utasításait.
- Végezzen el egy működés ellenőrzést kontrolloldattal, majd ismételje meg a vércukormérést. Ha az új mért vércukorérték sem felel meg a közérzetének, forduljon az egészségügyi szakszemélyzethez.
- Túl alacsony vagy túl magas vércukorértéknél forduljon azonnal az egészségügyi szakszemélyzethez.
- A mért vércukorérték nem felel meg közérzetének.

⚠ ÖVINTÉZKEDÉS

Súlyos egészségügyi esemény veszélye

Mindig ellenőrizze, hogy a mért vércukorérték megfelel-e a közérzetének. Ha a mért vércukorértékek ismételten nem felelnek meg közérzetének, ellenőrizze a „Kétséges mért vércukorérték okai” szakasz pontjait.

Kétséges mért vércukorérték okai

⚠ ÖVINTÉZKEDÉS

Súlyos egészségügyi esemény veszélye

Ha a vércukormérője ismételten kétséges mért vércukorértékeket vagy hibaiüzeneteket mutat, ellenőrizze az alábbiakban leírt pontokat. Ha a kérdésekre adott válasza eltér az itt megadott válaszoktól, a következő mérésnél korrigálja a megfelelő pontot.


⚠ FIGYELMEZTETÉS

Súlyos egészségügyi esemény veszélye

Ha leejti a vércukormérőt, a vércukormérő megsérülhet. Már nem garantált, hogy a vércukormérő kifogástalanul működik.

Végezzen el egy működés ellenőrzést kontrolloldattal. Ismételje meg a vércukormérést.

Ha az összes pontot figyelembe vette, és mégis kétséges mért vércukorértékeket vagy hibaiüzenetet kap, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

A vércukormérést a használati útmutatónak megfelelően végezte?	igen
Megmosta a kezét meleg vízzel és szappannal és jól megszáritotta?	igen
Használt tesztcsíkot alkalmazott?	nem
Azután cseppentett a tesztcsíkra vért, miután hallatszott a hangjelzés és a csepp szimbólum villogott a kijelzőn?	igen
Meghajlította a tesztcsíkot, amikor behelyezte a vércukormérőbe?	nem
A vércseppet kialakulása után azonnal rácseppentette a tesztcsíkra?	igen
Meghajlította, vagy mozgatta a tesztcsíkot a mérés előtt vagy közben?	nem
Lejárt a tesztcsíkok szavatossági ideje (lásd a tesztcsik tégegy címkéjét a  szimbólum)?	nem
A tesztcsik nyílása és a mérőablak tiszta?	igen
A vércukormérést az elfogadható hőmérséklettartományban végezte, +8 és +42 °C között?	igen
Figyelembe vette a vércukormérő és a tesztcsíkok tárolási feltételeit?	igen
Eloolvasta a <i>Korlátozások</i> szakaszt a tesztcsik betegtájékoztatójában?	igen

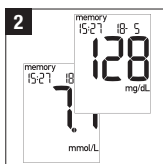
5 A vércukormérő naplóként való használata

A vércukormérő mintegy 500 mért vércukorértéket képes eltárolni időponttal és dátummal és a tárolt mért vércukorértékekből átlagokat számítani. Ha a memóriában az összes hely foglalt, az új vércukorérték mérése alkalmával a legrégebb mért vércukorérték törődik, hogy az új számára legyen hely.

Az eltárolt mért vércukorértékek betöltése



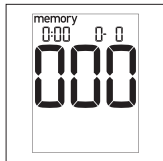
Ha a vércukormérő kikapcsolt állapotban van, a bekapcsoláshoz és az eltárolt mért vércukorérték betöltéséhez nyomja meg az M-gombot.



A legutóbbi eltárolt mért vércukorérték megjelenik az időponttal, a dátummal és a **memory** szimbólummal (memory = angolul memória).

Ha a mért vércukorértéket jelöléssel látta el, akkor a jelölés is megjelenik.

Nincs eltárolt vércukorérték



Ha a vércukormérőben nincsenek eltárolt vércukorértékek, ez a kijelző jelenik meg.

Az eltárolt mért vércukorértékek sorrendje



Nyomja meg az M-gombot az előző mért vércukorértékek megtekintéséhez a legutóbbitól a legrégebbiig. Nyomja meg az S-gombot, hogy az eltárolt mért vércukorértékeket ellenkező sorrendben töltsé be.


Amíg nyomja az M-gombot vagy S-gombot, a memóriahely száma látható. Ha elengedi a gombot, megjelenik a hozzá tartozó mért vércukorérték. Ha megnyomja és lenyomva tartja az M-gombot vagy az S-gombot, a foglalt memóriahelyek gyorsan egymás után jelennek meg. Ha elengedi a gombot, megjelenik a hozzá tartozó mért vércukorérték.

Amikor a legrégebben eltárolt mért vércukorérték megjelenik és az M-gombot ismét megnyomja, a vércukormérő hangjelzést ad ki. Amikor a legutóbb mért vércukorérték megjelenik és az S-gombot ismét megnyomja, akkor az átlagokhoz jut.

Átlagok betöltése

A vércukormérő a 7, 14, 30 és 90 napos átlagokat 3 mért vércukorérték csoportra számítja ki:

- Összes mért vércukorérték
-  szimbólummal jelölt vércukorértékek
-  szimbólummal jelölt vércukorértékek

Működés ellenőrzéskor mért vércukorértékeket ( szimbólummal jelölve), érvényes dátum vagy idő nélkül mért vércukorértékeket, valamint a L és H szimbólummal kijelzett vércukorértékeket nem veszik figyelembe a számításnál.



Ha a vércukormérő kikapcsolt állapotban van, a bekapcsoláshoz nyomja meg az M-gombot.

Megjelenik a legutóbbi mért vércukorérték.







Nyomja meg az S-gombot.

Megjelenik az első átlag, ez az összes mért vércukorérték 7 napos átlaga.

5 A vércukormérő naplóként való használata


A kijelzőn bal oldalon, felül megjelenik az átlagnál figyelembe vett mért vércukorértékek száma (n = number, angolul szám). A kijelzőn jobb oldalon, felül megjelenik az átlagnál figyelembe vett napok száma (day = angolul nap, ave = angolul az átlag rövidítése).

Az átlagok sorrendje

Összes mért vércukorérték /  szimbólummal jelölt mért vércukorértékek /  szimbólummal mért vércukorértékek	
Nyomja meg a  -gombot	Nyomja meg a  -gombot
7 ^{day} _{ave}	90 ^{day} _{ave}
14 ^{day} _{ave}	30 ^{day} _{ave}
30 ^{day} _{ave}	14 ^{day} _{ave}
90 ^{day} _{ave}	7 ^{day} _{ave}

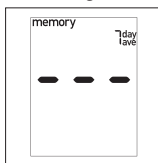
Nyomja meg az S-gombot, hogy az átlagokat a táblázat szerinti sorrendben tölts be. Nyomja meg az M-gombot, hogy az átlagokat fordított sorrendben tölts be.

Ha az S-gombot ismételten megnyomja, akkor az összes mért vércukorérték 7 napos átlaga után megjelenik az összes mért vércukorérték 14, 30 és 90 napos átlaga is.

Ha az S-gombot tovább nyomogatja, akkor ugyanolyan sorrendben megjelennek az „étkezés előtt” majd utána az „étkezés után” mért vércukorértékek átlagai. Amikor az utolsó átlag megjelenik (= a  szimbólummal jelölt 90 napos átlag) és újra megnyomja az S-gombot, a vércukormérő hangjelzést ad ki.

Ha megnyomja és lenyomva tartja az M-gombot vagy az S-gombot, az átlagok gyorsan egymás után jelennek meg.

Nincs átlag



Ha a kiválasztott átlaghoz nincsenek eltárolt mért vércukorértékek, akkor három vonal jelenik meg.

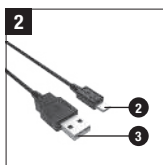
Ha a dátumot és az időt egyszer elállította, majd mérést végzett és utána a dátumot és az időt ismét visszaállította, akkor a mért vércukorértékek időbeli sorrendje megszakadt. Mivel a vércukormérő az átlagokat csak a folytonos időbeli sorrendben levő mért vércukorértékekre számítja ki, a megszakítás előtt mért vércukorértékeket figyelmen kívül hagyja.

6 A mért vércukorértékek kiértékelése PC-n

Az eltárolt mért vércukorértékek megfelelően felszerelt számítógépre (PC-re) való átviteléhez a vércukormérő beépített USB-porttal rendelkezik. A Roche a diabétesz-menedzsment számára számos speciális hardvereket és szoftvereket kínál, ami bővíti vércukormérőjének integrált naplófunkcióját. Ezekkel a diabétesz-menedzsment hardverekkel és szoftverekkel Ön és egészségügyi szaksemélyzete jobban tudja a mért vércukorértékeket kezelni és a grafikonok illetve táblázatok segítségével a mért vércukorértékek jobban áttekinthetők. A diabétesz-menedzsment szoftverrel kapcsolatos további információkért forduljon az ügyfélszolgálathoz.



Az USB-port **1** a vércukormérő bal oldalán található.



Ahhoz, hogy a vércukormérőt a PC-vel összekösse, szükség van egy legfeljebb 1,5 m hosszú USB-kábelre **2** = kisebbik vég (micro-B csatlakozó)



3 = nagyobbik vég (USB A csatlakozó).
Illessze a kisebbik véget a vércukormérő USB-portjába.
Illessze a nagyobbik véget a számítógép egyik USB-portjába.

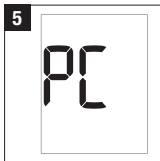


Ha a vércukormérő kikapcsolt állapotban van, ilyenkor bekapcsol.

Olvassa el a felhasznált diabétesz-menedzsment szoftver használati útmutatóját.

Szükség esetén indítsa el a PC-n a diabétesz-menedzsment szoftvert.

Az összeköttetés létesítése alatt a vércukormérő kijelzőjén a PC felirat villog.



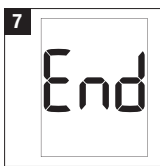
A vércukormérő áttölti az összes eltárolt mért vércukorértéket.

Az adatátvitel alatt a PC felirat nem villog.

A mért vércukorértékek az átvitel után is a vércukormérőben eltárolva maradnak.



Az adatátvitel után húzza ki az USB-kábel kisebbik végét a vércukormérőből, hogy a vércukormérőt kikapcsolja.



A kijelzőn kb. 3 másodpercig az End felirat jelenik meg.

A vércukormérő kikapcsol.

6 A mért vércukorértékek kiértékelése PC-n

MEGJEGYZÉS

- Ha már rendelkezik a Roche diabéteszmenedzsment egyik szoftverével, fennáll a lehetősége annak, hogy ez az újabb vércukormérőket nem ismeri fel, és ezért a mért vércukorértékek nem vihetők át. Esetleg a diabéteszmenedzsment szoftver frissített változatára van szüksége. Ebben az esetben forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- Nem végezhet mérést az adatátvitel során. Mérés végzéséhez először ki kell húznia az USB-kábel kisebbik végét a vércukormérőből.

7 Működés ellenőrzések

A működés ellenőrzés segítségével ellenőrizheti, hogy vércukormérője és tesztsíkjai megfelelően működnek-e. Végezzen el egy működés ellenőrzést miután a tesztsík nyílását és a mérőablakot megtisztította vagy, ha kétsége van egy mért vércukorértékkel kapcsolatban.

A működés ellenőrzése lényegében megfelel a vércukormérésnek, csak vér helyett kontrolloldatot kell a tesztsíkra cseppenteni.

Szüksége lesz egy vércukormérőre, egy tesztsíkra, az Accu-Chek Active Control 1 (alacsony glükóz-koncentrációjú) vagy Control 2 (magas glükóz-koncentrációjú) kontrolloldatra, egy tiszta, száraz papírtörölkő és a kontrolloldatok koncentráció-táblázatára (lásd a tesztsík téglgy címkejét).

Kérdezze meg az ügyfélszolgálatot, hol szerezhetők be a kontrolloldatok.

⚠ ÖVINTÉZKEDÉS

A helytelenül tárolt vagy használt kontrolloldatok a megadott koncentráció tartományon kívüli mérési értékeket adhatnak.

Olvasa el *A kontrolloldatok helyes tárolása és használata* szakaszban található információkat az Accu-Chek Active kontrolloldat betegtájékoztatójában.

A kontrolloldatot csak a tesztmezőre történő rácseppentéshez használja. Ne vegye be és ne fecskenyezze be a kontrolloldatot, illetve ne használja a kontrolloldatot szemcseppként.

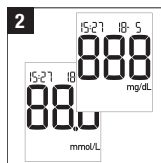


tesztsík nyílásába úgy, hogy a tesztmező felfelé néz.

Olvasa el a kontrolloldathoz mellékelt betegtájékoztatót.

Helyezze a tesztsíkot a nyílak irányával megegyezően a

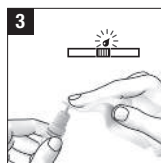
A tesztsík laposan kell feküdjön a fedélen.



A vércukormérő bekapcsol, és elvégzi a kijelző standard tesztjét (kb. 2 másodperc).

Ellenőrizze, hogy az összes szegmens megjelenik-e.

Ha valamelyik szegmens hiányzik, forduljon az ügyfélszolgálathoz.



Amikor a tesztsík szimbólum és a villogó csepp szimbólum megjelenik a kijelzőn és a hangjelzés hallható, még kb. 90 másodperce van

rá, hogy a tesztsíkra kontrolloldatot cseppentsen.

Nyisson ki egy kontrolloldatot tartalmazó üveget.

Törölje le a cseppentő hegyét egy tiszta, száraz papírtörölkővel.



Tartsa az üveget ferdén lefelé.

Enyhén nyomja meg az üveget, amíg egy kis, a cseppentő hegyén függő, légbuboréktól mentes csepp ki nem alakul.

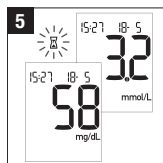
Cseppentsen 1 csepp kontrolloldatot a tesztmező közepére, anélkül, hogy a cseppentő hegyével a tesztmezőt megérintené.

A kontrolloldatnak teljesen be kell fednie a tesztmezőt.

Amikor a vércukormérő felismerte a kontrolloldatot, hangjelzést ad ki.

Ne húzza ki a tesztsíkot a vércukormérőből.

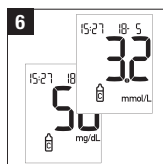
7 Működés ellenőrzések



A mérés megkezdődik. A villogó homokóra szimbólum jelzi, hogy a mérés folyamatban van. Kb. 5 másodperc után a mérés befejeződik és

a vércukormérő hangjelzést ad ki. A kijelzőn megjelenik a működés ellenőrzés mérésének értéke.

Ahhoz, hogy később a kontrolleredményt a mért vércukorértékektől meg tudja különböztetni, a működés ellenőrzését ennek megfelelően meg kell jelölnie.

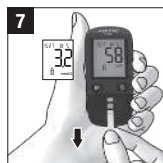


Ameddig a működés ellenőrzés mérési értéke a kijelzőn látható: Nyomja meg az M-gombot.

Megjelenik az ellenőrzés szimbóluma.

Hasonlítsa össze a működésellenőrzéssel mért értéket a tesztsík téglay címkéjén lévő koncentráció-táblázattal.

A kontrolleredménynek az elfogadható koncentráció-tartományon belül kell lennie.



Húzza ki a tesztsíkot a vércukormérőből.

A használt tesztsíkokat a helyi szabályokkal összhangban dobja ki.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Súlyos egészségügyi esemény veszélye

A hibás mért vércukorértékek helytelen kezelési javaslatokhoz vezethetnek.

Ha a kontrolleredmény nem az elfogadható koncentráció-tartományon belülre esik, akkor már nem garantált, hogy a vércukormérő és a tesztsík kifogástalanul működik.

Kövesse az alábbi kérdéseket és utasításokat a tartományon kívül eső működés ellenőrzés okaiért.

Tartományon kívül eső kontroll eredmények okai



Ha a kontrolleredmény nem az elfogadható koncentráció tartományon belülre esik, ismételje meg a működés ellenőrzést.

Ha a második kontrolleredmény sem az elfogadható koncentráció tartományon belülre esik, ellenőrizze az alábbi pontokat.

Ha az összes pontot figyelembe vette, és a kontrolleredmény még mindig nem az elfogadható koncentráció tartományon belülre esik, forduljon az ügyfélszolgálatához.

A működés ellenőrzést a használati útmutatónak megfelelően végezte?	igen
Használt tesztsíkokat alkalmazott?	nem
Letörölte az üveg cseppentőjének hegyét, mielőtt a kontrolloldatot a tesztsíkra cseppentette?	igen
A kontrolloldatból a cseppentő hegyén függő cseppet cseppentett ki?	igen
A kontrolloldatból egy cseppet cseppentett ki?	igen
Voltak légbuborékok a cseppben?	nem
Azután cseppentett a tesztsíkra kontrolloldatot, miután hallatszott a hangjelzés és a csepp szimbólum villogott a kijelzőn?	igen
A tesztmezőt teljesen befedte a kontrolloldat?	igen
Meghajlította, vagy mozgatta a tesztsíkot a mérés előtt vagy közben?	nem

7 Működés ellenőrzések

A működés ellenőrzést az elfogadható hőmérséklettartományban végezte, +8 és +42 °C között?	igen
Azzal a koncentráció-tartománnyal hasonlította össze a kontrolleredményt, ami az Ön által használt kontrolloldathoz tartozik?	igen
Azzal a koncentráció-tartománnyal hasonlította össze a kontrolleredményt, amely arra a tesztcsík téglére van nyomtatva, amelyből a tesztcsíkot kivette?	igen
A tesztcsík nyílása és a mérőablak tiszta?	igen
A kontrolloldatot 3 hónapnál rövidebb ideje bontotta fel? A kontrolloldatok az első felnyitást követően 3 hónapig érvényesek. A kontrolloldatok azután már nem használhatók.	igen
Eloolvasta <i>A kontrolloldatok helyes tárolása és használata</i> szakaszt a kontrolloldat betegtájékoztatójában?	igen
Figyelembe vette a vércukormézőre, a tesztcsíkra és a kontrolloldatra vonatkozó tárolási feltételeket?	igen
Lejárt-e a tesztcsíkok vagy a kontrolloldat szavatossági ideje? A szavatossági időt a tesztcsík téglén címkéjén, a  szimbólum mellett vagy az üveg címkéjén a  szimbólum mellett találja.	nem

8 A vércukormérő tisztítása

Ha a vércukormérő beszennyeződött tisztításra lehet szükség.

FIGYELMEZTETÉS

Fertőzésveszély

- Minden olyan tárgy, amely emberi vérrrel kerül érintkezésbe, potenciális fertőzésforrásnak tekintendő.
- Kövesse a tisztításra vonatkozó útmutatásokat, hogy elkerülje az önfertőzést és harmadik felek szennyezett anyaggal történő megfertőzését.

Az egészségügyi szakmelyzetnek, aki a vércukormérést különböző betegeknél ugyanazzal a vércukormérővel végzi figyelembe kell vennie a fertőtlenítésre vonatkozó utasításokat is (lásd a „Mérés különböző betegeknél” fejezet „A vércukormérő fertőtlenítése” című szakaszt).

MEGJEGYZÉS

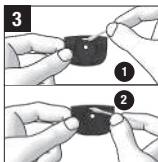
- Tisztítószerként kizárólag hideg vizet használjon.
- A vércukormérő tisztítására használjon enyhén megnedvesített kendőt vagy enyhén megnedvesített vattapálcát.
- Ne permetezze be a vércukormérőt, és ne merítse bele folyadékba.
- Ne hagyja, hogy bármely nyíláson keresztül folyadék kerüljön a vércukormérőbe.
- Kerülje el a mérőablak megkarcolását.



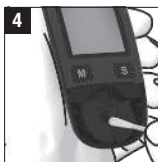
1 Törölje le a vércukormérő felületét egy hideg vízzel enyhén megnedvesített kendővel.



2 Húzza le a fedelet egyenesen, a nyíl irányában.



Törölje meg a fedelet és a tesztcsík nyílását kívülről **1** és belülről **2** egy enyhén megnedvesített kendővel vagy vattapálcával.



Törölje meg óvatosan a mérőablakot és annak környékét egy enyhén megnedvesített kendővel vagy vattapálcával.

Távolítsa el az esetlegesen visszamaradt pihéket.

Hagyja megszáradni alaposan a letörölt területeket.



5 Ezután helyezze vissza a fedelet egyenesen, a vércukormérő közepére.



6 Tolja be a fedelet. Végezzen el egy működés ellenőrzést.

9 Elemcsere

Amikor az elem szimbólum először megjelenik a kijelzőn, akkor az elem nemsokára lemerül. Az elemmel még kb. 50 mérés végezhető. Cserélje ki az elemet, amint lehet.

FIGYELMEZTETÉS

Sav okozta sérülés veszélye

Kerülje az elemsavval való közvetlen érintkezést. Ha elemsavval került érintkezésbe, bő vízzel mossa le a test érintett területeit.

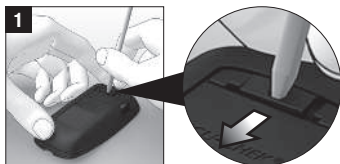
Fulladásveszély

Az új és használt elemeket tartsa gyermekektől távol. További információkat a használati útmutató bevezetőjében lévő figyelmeztetésben talál.

1 darab CR2032 típusú elem szükséges.

A használt elemet csak közvetlenül az új elem behelyezése előtt távolítsa el a vércukormérőből, hogy a dátum és az idő beállításai ne vesszenek el.

Az elemtartó rekesz fedele biztonsági mechanizmussal rendelkezik. Ez megakadályozza, hogy a kisgyermekek például kivegyék az elemet és lenyeljék azt.



Nyissa ki a gyermekbiztos elemtartó rekesz fedelét egy keskeny tárgy, például egy toll behelyezésével a bemélyedésbe. Nyomja a fület a nyíl irányába és emelje fel az elemtartó rekesz fedelét.



2 Vegye ki a használt elemet.



3 Helyezze az új elemet a (+) szimbólussal felfelé az elemtartó rekeszbe.




4 Helyezze vissza az elemtartó fedelét.



5 Nyomja le az elemtartó fedelét.

MEGJEGYZÉS

 A használt elemeket a helyi környezetvédelmi jogszabályoknak megfelelően kell leselejtezni.

10 Mérés különböző betegeknél

Utasítások az egészségügyi szakszemélyzet számára

Csak az egészségügyi szakszemélyzet végezhet vércukormérést különböző betegeknél ugyanazzal az Accu-Chek Active vércukormérővel.

Mindig kövesse az emberi mintával esetlegesen szennyezett tárgyak kezelésére vonatkozó elfogadott eljárásokat. Kövesse az adott laboratórium vagy intézmény higiéniai és biztonsági előírásait.

FIGYELMEZTÉS

Fertőzésveszély

Minden olyan tárgy, amely emberi vérrrel kerül érintkezésbe, potenciális fertőzésforrásnak tekintendő.

- A használt lándzsákkal, egyszer használatos ujjbegyszűrőkkel vagy tesztcsikkokkal fertőzéseket vihet át. A használt lándzsákat, egyszer használatos ujjbegyszűrőket és tesztcsikkokat az egészségügyi szakszemélyzetnek az adott létesítmény higiéniai és biztonsági előírásainak megfelelően kell eltávolítania.
- **Minden egyes betegnek, akinek fertőzése vagy fertőző betegsége van, illetve aki multirezisztens kórokozót hordoz, külön vércukormérőt kell használnia. Ez akkor is érvényes, ha ezeknek csak a gyanúja áll fenn. A vércukormérőt ilyen esetekben más betegeknél nem szabad vércukormérésre használni.**
- Ha ugyanazt az Accu-Chek Active vércukormérőt különböző betegek vércukorértékeinek méréséhez is használják, akkor az egészségügyi személyzetet és a betegeket potenciális fertőzésveszély fenyegeti.

A helytelen kezelési döntések kockázata
A bőrön maradt víz vagy fertőtlenítőszer

felhígíthatja a vércseppet, és így hamis mért vércukorértékekhez vezethet.

A mérés előtt mossa meg, majd törölje meg alaposan a kezét.

- Vegyen fel gumikesztyűt.
- A beteg kezét meleg vízzel és szappannal meg kell mosni és ezután jól meg kell szárítani.
- Csak olyan ujjbegyszűrőt alkalmazzon, ami a professzionális területen megengedett. Kövesse a kezelési útmutatókat az ujjbegyszűrő használati útmutatójában.
- Cseppentsen vért a tesztcsíkra, amíg az a vércukormérőn **kívül** van.

A vércukormérő fertőtlenítése

A vércukormérő alábbi részei szennyeződhetnek:

- a felület
- a fedél
- a mérőablak

A vércukormérőt, a fedelet és a mérőablakot minden használat után alaposan meg kell tisztítani, és fertőtleníteni kell. Ilyenkor figyeljen a bemélyedésekre, fugákra és hasadékokra is.

A fertőtlenítésre 70 %-os izopropanollal enyhén megnedvesített vattapálcák, törők vagy kendők alkalmasak.

Kövesse a fertőtlenítőszer gyártójának utasításait.



1 Törölje le a vércukormérő felületét egy 70 %-os izopropanollal enyhén megnedvesített kendővel.

10 Mérés különböző betegeknél



Törölje meg óvatosan a mérőablakot és annak környezetét, valamint a fedél mindkét oldalát egy enyhén megnedvesített kendővel vagy vattapálcával.

MEGJEGYZÉS

- Ne permetezze be a vércukormérőt, és ne merítse bele folyadékba.
- Ne hagyja, hogy bármely nyíláson keresztül folyadék kerüljön a vércukormérőbe.

11 Mérési és tárolási feltételek

A vércukormérő csak akkor működik megfelelően, ha betartja a következő mérési és tárolási feltételeket.

FIGYELMEZTETÉS

Sav okozta sérülés veszélye

A nem megfelelően tárolt vércukormérő az elem szivárgásához vezethet.

Kerülje az elemsavval való közvetlen érintkezést. Ha elemsavval került érintkezésbe, bő vízzel mossa le a test érintett területeit.

Hőmérséklet

- Csak akkor végezzen vércukormérést és működés ellenőrzést, ha a hőmérséklet +8 és +42 °C között van.
- Ha a hőmérséklet a határtartományban (+5 és +8 °C vagy +42 és +45 °C között) van, a vércukormérővel még végezhető egy mérés. Megjelenik a hőmérő szimbólum.
- +5 °C alatt vagy +45 °C felett nem végezhető mérés. Ekkor a kijelzőn a következő jelenik meg:



- A vércukormérőt elem nélkül -25 és +70 °C között tárolja.
- A vércukormérőt elemmel együtt -20 és +50 °C között tárolja.

MEGJEGYZÉS

- A hőmérséklet határérték-tartományában mért vércukorérték nem lehet kezelési döntések alapja. Ezek a mért vércukorértékek hibásak lehetnek. A hibás mérési eredmények nem megfelelő kezelési javaslatokhoz és ezáltal súlyos egészségkárosodáshoz vezethetnek.
- Soha ne sietesse mesterségesen a vércukormérő hőmérsékletének megváltozását, pl. hűtőszekrényben vagy fűtőtesten.
- +50 °C feletti hőmérsékleten az elem kifolyhat, és károsíthatja a vércukormérőt.
- -20 °C alatti hőmérsékleten az elemben nincs elég feszültség ahhoz, hogy a vércukormérő órája tovább működjön.

Páratartalom

- A vércukorméréseket és a működés ellenőrzését 85 % relatív páratartalom alatt végezze.
- A vércukormérőt 93 % relatív páratartalom alatt tárolja.

MEGJEGYZÉS

A hőmérséklet hirtelen megváltozása kondenzvíz kialakulásához vezet a vércukormérő felszínén vagy a belsejében. Ilyenkor ne kapcsolja be a vércukormérőt. Hagyja a vércukormérőt a környezeti hőmérsékleten lassan lehűlni, vagy felmelegedni. A vércukormérőt ne tárolja magas hőmérsékleten és nedves helyen (fürdőszoba vagy konyha).

Fényviszonyok

Ne végezzen mérést, ha a nap közvetlenül rásüt a vércukormérőre és a tesztsíkra.

11 Mérési és tárolási feltételek

Menjen árnyékba, vagy árnyékolja be a vércukormérőt pl. a testével.

Ha a vércukormérőre túl sok fényt esik, akkor a vércukormérő nem engedi a mérések elvégzését. Ekkor a kijelzőn a következő hibaüzenet jelenik meg:

E*5

MEGJEGYZÉS

- Kerülje az erősen változó környezeti fényt a mérés alatt. Például a fényképezőgép vakujának villanása hibás mért vércukorértékhez vezethet.
- Védje a vércukormérőt a nagyon erős fényforrásoktól (pl. direkt napsugárzás). Ezek a fényforrások korlátozhatják a vércukormérő működését, és hibaüzenetekhez vezethetnek.

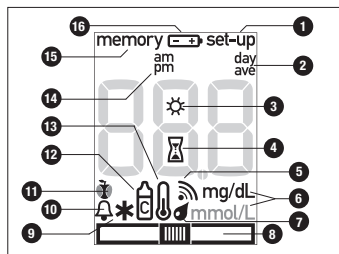
Zavaró források a környezetben

Erős elektromágneses sugárforrás közelében ne használja a vércukormérőt.

- Az erős elektromágneses mező zavarhatja a készülék működését.
- Az elektrosztatikus feltöltődés elkerülése érdekében ne használja a vércukormérőt nagyon száraz környezetben, különösen műanyagok egyidejű jelenlétében.


12 Szimbólumok és hibaelhárítás

Szimbólumok a kijelzőn



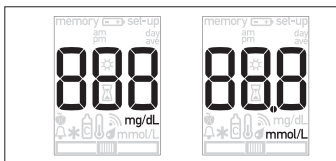
A mért vércukorértéken, időponton és dátumon kívül más szimbólumok vagy hibaeüzenetek is megjelennek a vércukormérő kijelzőjén. A vércukormérő használata közben figyeljen az összes szimbólumra és hibaeüzenetre.

1	Itt az időformátum, az idő, a dátum és a hangjelzés beállítását végezheti.
2	Az átlag kijelzésénél (memory): előtte a figyelembe vett napok száma áll.
3	Nap szimbólum – Az E-5 hibaeüzenettel együtt: Túl sok fény éri a vércukormérőt.
4	Villogó homokóra szimbólum – A mérés folyamatban van vagy a vércukormérő átlagértéket számol.
5	A hangjelzés be van kapcsolva.
6	Az a mértékegység, amiben a vércukormérő a mért vércukorértéket kijelzi, aszerint, hogy mg/dL-ben mérő vagy mmol/L-ben mérő vércukormérőről van szó.
7	 Villogó csepp szimbólum – Most cseppentheti rá a vért vagy a kontrolloldatot a tesztsíkra.

8	 Villogó tesztsík és csepp szimbólum – A tesztsíkot azelőtt kihúzták a vércukormérőből, mielőtt vért vagy kontrolloldatot cseppentettek volna rá, pl. azért, hogy a vért a vércukormérőn kívül cseppentsék rá.
9	Csillag szimbólum – Egyéb jelölés
10	Harang és almacsutka szimbólum – Az étkezés utáni vércukormérés elvégzésére emlékezteti Önt.
11	Alma szimbólum – Étkezés előtt jelölés Almacsutka szimbólum – Étkezés után jelölés
12	Palack szimbólum – Működés ellenőrzés jelölés
13	Hőmérő szimbólum – A mérés közben a hőmérséklet a határtartományban (+5 és +8 °C vagy +42 és +45 °C között) van.
14	Kiegészítő adat az időpont beállításához, ha a 12 órás formátumot használja.
15	A vércukormérő memóriáját nyitotta meg. A kijelzőn vagy egy eltárolt mért vércukorérték vagy az átlagok egyike látható.
16	Az elem majdnem lemerült. Amikor először tűnik fel a szimbólum, még kb. 50-szer mérhet.

12 Szimbólumok és hibaelhárítás

A kijelzett számok területén látható jelek



Szimbólum	Jelentés
memory ---	Nem számítható átlag, mert <ul style="list-style-type: none"> • az idő és a dátum nincs beállítva, • csak időpont és dátum nélkül mért vércukorértékek vannak eltárolva, • csak a számításhoz figyelmen kívül hagyott mért vércukorértékek vannak eltárolva, pl. a működés ellenőrzésekor mért értékek, • a megfelelő időtartamban nincs eltárolt mért vércukorérték, mert pl. az eltárolt mért vércukorértékek 7 napnál régebbiek, • a memóriában a mért vércukorértékek időrendi sorrendje megszakadt.
memory 000	Nincs eltárolt mért vércukorérték.
memory 00	Az eltárolt mért vércukorérték elveszett.

Szimbólum	Jelentés
.	A tizedesjel a mmol/L- vércukormérőkn jelenik meg, és a mért vércukorérték részét képezi (pl. 8,2 mmol/L 82 kijelzőként jelenik meg).
PC	A vércukormérő össze van kapcsolva egy számítógéppel.
End	A vércukormérő kapcsolata a számítógéppel megszakadt.
H _i	A mért vércukorérték 600 mg/dL-nél (33,3 mmol/L-nél) magasabb.
L _o	A mért vércukorérték 10 mg/dL-nél (0,6 mmol/L-nél) alacsonyabb.

Hibaelhárítás

A vércukormérőt nem lehet bekapcsolni:

- Az elem lemerült vagy nincs a vércukormérőbe helyezve.
Helyezzen be egy új elemet.
- Az elemet fordítva helyezték be.
Vegye ki az elemet, majd helyezze be az elemtartó rekeszbe a (+) szimbólummal felfelé.
- A környezeti hőmérséklet alacsony.
Gondoskodjon arról, hogy a környezeti hőmérséklet +8 és +42 °C között legyen, és várja meg, amíg a vércukormérő ehhez a hőmérséklethez igazodott.
- Az elektronikát benedvesítette a kondenzvíz.
Hagyja a vércukormérőt lassan megszáradni.

12 Szimbólumok és hibaelhárítás

- A vércukormérő meghibásodott.

Forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Az óra 0:00-t illetve 0:00am-t vagy a dátum 0- 0-t mutat:

- A vércukormérő -20 °C alatti hőmérsékletnek volt kitéve, és az elem kezd megfagyni.

Kapcsolja ki a vércukormérőt.

Gondoskodjon arról, hogy a környezeti hőmérséklet +8 és +42 °C között legyen, és várja meg, amíg a vércukormérő ehhez a hőmérséklethez igazodott.

- A vércukormérő túl sokáig volt áramellátás nélkül.

Helyezzen be egy új elemet és állítsa be a dátumot és az időt.

Hibaüzenetek

Ha hiba keletkezik, akkor a kijelzőn hibaüzenet jelenik meg és két hangjelzés hallatszik. Kapcsolja ki a vércukormérőt. A helyzettel függően kikapcsolhatja a vércukormérőt az M- és az S-gomb egyszerre történő megnyomásával vagy a tesztsíknak a vércukormérőből való eltávolításával.

Ha a vércukormérő leesett, akkor ez is hibaüzenetekhez vezethet.

Ha a hibaüzenetek gyakrabban jelentkeznek, forduljon az ügyfélszolgálathoz.



- A tesztsíkot helytelenül vagy nem teljesen tolt be a vércukormérőbe.

Úgy tartsa a tesztsíkot, hogy a rányomtatott nyilak és a tesztmező felül legyen. Helyezze be a tesztsíkot anélkül, hogy meghajlítaná, a nyilak irányával

megegyezően a tesztsík nyílásába. A tesztsíknak érezhetően be kell kattannia.

- Használt tesztsíkot helyezett a vércukormérőbe.
- Túl korán cseppentette rá a vért vagy a kontrolloldatot a tesztsíkra, vagyis azelőtt, hogy a csepp szimbólum a kijelzőn villogott.

Ismételje meg a vércukormérést vagy a működés ellenőrzést egy új tesztsíkkal.

- A mérőablak elszennyeződött.

Tisztítsa meg a mérőablakot.



- Vércukorértéke esetlegesen nagyon alacsony.

Ha közérzete megfelel a nagyon alacsony vércukorértéknek, akkor azonnal járjon el az egészségügyi szaksemélyzettől kapott utasításoknak megfelelően. Ismételje meg a vércukormérést egy új tesztsíkkal.

- A vér rácseppentéséhez a tesztsíkot kihúzta a vércukormérőből, és nem helyezte vissza 20 másodpercen belül.
- A tesztsíkot a mérés alatt meghajlították vagy mozgatták.
- Túl kevés vért vagy kontrolloldatot cseppentett a tesztsíkra.
- Túl sok idő telt el anélkül, hogy egy második csepp vért vagy kontrolloldatot cseppentett volna.

Ismételje meg a vércukormérést vagy a működés ellenőrzést egy új tesztsíkkal.

12 Szimbólumok és hibaelhárítás



- A vércukormérőt mérés közben egy bekapcsolt számítógéppel kapcsolta össze.

Távolítsa el az USB-kábelt és ismételje meg a vércukormérést vagy a működés ellenőrzést egy új tesztsíkkal.



- A környezeti hőmérséklet vagy a vércukormérő hőmérséklete a méréshez túl alacsony vagy túl magas.

Gondoskodjon arról, hogy a környezeti hőmérséklet +8 és +42 °C között legyen, és várja meg, amíg a vércukormérő ehhez a hőmérséklethez igazodott.



- A vércukormérő erős elektromágneses sugárzásnak volt kitéve.

Tegye máshová a vércukormérőt vagy kapcsolja ki az elektromágneses sugárforrást.



- Túl sok fény éri a vércukormérőt.

Menjen árnyékba, vagy árnyékolja be a vércukormérőt pl. a testével.



- A vércukormérőben hiba lépett fel.

Ismételje meg a vércukormérést vagy a működés ellenőrzést egy új tesztsíkkal. Ha a hibaüzenet újból megjelenik, akkor a vércukormérő meghibásodott. Forduljon az ügyfélszolgálathoz.

13 Műszaki információk

Műszaki adatok

A vércukormérő típusa

Accu-Chek Active (GB modell)

Katalógusszám / Sorozatszám

Lásd a típust jelölő címket a vércukormérő hátoldalán

Mérési módszer

A glükóz koncentrációjának reflexiós fotometriás módszerrel történő meghatározása friss kapilláris vérből. További magyarázatot az Accu-Chek Active tesztszíkek betegtájékoztatójában talál.

Mérési tartomány

Lásd a tesztszíkek betegtájékoztatóját.

Vérmennyiség

1–2 µL (1 µL (mikroliter) = 1 ezred milliliter)

Mérési idő

Lásd a tesztszíkek betegtájékoztatóját.

Áramellátás

1 elem (típus: CR2032)

Az elem élettartama

kb. 1000 mérés vagy kb. 1 év

Automatikus kikapcsolás

30 vagy 90 másodperc után, az üzemiállapottól függően

Memória

500 mért vércukorérték időponttal és dátummal, 7, 14, 30 és 90 napos átlagok

Hőmérséklet

mérés közben: +8 és +42 °C között
elem nélküli tárolásnál: -25 és +70 °C között
elemmel való tárolásnál: -20 és +50 °C között

Páratartalom

mérés közben: legfeljebb 85 % relatív páratartalom

tárolásnál: legfeljebb 93 % relatív páratartalom

Használati magasság

legfeljebb 4000 m tengerszint feletti magasság

Méret

97,8 × 46,8 × 19,1 mm

Tömeg

elem nélkül: kb. 46 g

elemmel: kb. 50 g

Kijelző

folyadékkristályos (LCD) kijelző
96 szegmentummal

Interfész

USB (micro-B); Continua Certified® egy Continua Certified managerhez

Besorolás védetség szempontjából

III

Elektromágneses tolerálhatóság

A vércukormérő megfelel az EN 61326-2-6 szabványban foglalt elektromágneses kibocsátásokra vonatkozó követelményeknek. Az elektromágneses emisszió ennek megfelelően csekély. Más elektromos berendezések zavarása nem várható.

A teljesítmény értékelése

Lásd a tesztszíkek betegtájékoztatóját.

Kalibrálás és nyomonkövethetőség

Lásd a tesztszíkek betegtájékoztatóját.

A rendszer alkotórészei

A vércukormérőn kívül az alábbi alkotórészek tartoznak az Accu-Chek Active vércukormérő készülékhez:

Accu-Chek Active tesztszíkek

Csak ezeket a tesztszíkeket használja, ha az Accu-Chek Active vércukormérővel mér.

13 Műszaki információk

Accu-Chek Active kontrolloldatok




Csak ezeket a kontrolloldatokat használja, ha az Accu-Chek Active vércukormérő és az Accu-Chek Active tesztszettek működését ellenőrzi.

Kérdezze meg az ügyfélszolgálatot, hol szerezhető be a tesztszettek és a kontrolloldatok.

A szimbólumok jelentése

Ezek a szimbólumok megjelenhetnek a csomagoláson, a típust jelölő címkén és az Accu-Chek Active vércukormérő használati utasításában.

	Nézze meg a használati útmutatót vagy az elektronikus használati útmutatót
	Figyelem, tartsa be a termék használati útmutatójában található biztonsági előírásokat.
	Biológiai veszély – A használt vércukormérő fertőzésveszélyes lehet.
	Hőmérséklet határ
	Felhasználható
	Gyártás időpontja
	In vitro diagnosztikai orvostechnikai eszköz
	Önellenzésre szolgáló eszköz
	Betegközeli laboratóriumi diagnosztikára használt eszköz
	Gyártó
	Egyedi eszközazonosító
	Katalógusszám
	Gyártási szám


	Sorozatszám
	Megfelel az alkalmazandó EU-jogszabályok rendelkezéseinek
	Az új és használt elemeket tartsa gyermekektől távol.

A vércukormérő leselejtezése

A használt vércukormérő fertőzésveszélyes lehet. Mielőtt a vércukormérőt leselejtezi, távolítsa el az elemet. A használt vércukormérőt az adott országban érvényes jogszabályoknak megfelelően selejtezze le. A leselejtezés megfelelő módjára vonatkozó információkat illetően lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal és hatósággal.

A használt vércukormérőket az egészségügyi szakszemélyzetnek az adott létesítmény higiéniai és biztonsági előírásainak megfelelően kell eltávolítania.

A vércukormérő nem tartozik a 2012/19/EU (az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló) Európai irányelv hatálya alá.

 A használt elemeket a helyi környezetvédelmi jogszabályoknak megfelelően kell leselejtezni.

Ez a termék olyan belső komponenseket tartalmaz, amelyek a REACH-rendelet szerint azonosított és jelölt anyagok jegyzékébe felvett különös aggodalomra okot adó anyagot (SVHC) 1,2-dimetoxietánt (CAS 110-71-4), ólom-titán-trioxidot (CAS 12060-00-3) és/vagy ólom-titán-cirkónium-oxidot (CAS 12626-81-2) 0,1 tömegszázalékot meghaladó koncentrációban tartalmaznak. Jelenleg nincs olyan alternatív anyag, amely ugyanazon funkciót eredményezne, mint amire szükség van ebben a árucikkben. Nincs jelen az anyagnak való közvetlen kitétség, ezért nincs kockázat, ha a műszert a használati útmutatónak megfelelően működtetik.

14 Vásárlói információk

A betegség hatásai és prevalenciája

A cukorbetegség hatásaival és prevalenciájával kapcsolatos további információkért az Ön lakhelyén keresse fel a Nemzetközi Diabétesz Szövetség (International Diabetes Federation) weboldalát a www.idf.org címen, vagy küldjön e-mailt az info@idf.org e-mail címre. További tanácsokért vagy segélyvonalas információkért forduljon az Ön országának nemzeti diabétesz szervezetéhez.

Súlyos események bejelentése

Az Európai Unióban és az azonos szabályozási rendszerrel rendelkező országokban lévő beteg/felhasználó/harmadik fél esetén, ha az eszköz használata közben vagy annak használatának következtében súlyos esemény történt, jelezze azt a gyártónak és a nemzeti hatóságnak.

Ügyfélszolgálat

Az Accu-Chek Active vércukormérő kezelésére vonatkozó kérdések, kétséges mért vércukorérték vagy a vércukormérő, illetve a tesztcsikok vélt meghibásodása esetén forduljon az ügyfélszolgálatához. Ne végezzen a vércukormérőn változtatást, illetve ne kísérelje meg megjavítani a készüléket. Munkatársaink segítséget nyújtanak a Roche vércukormérőinek illetve tesztcsikjainak esetleges problémái esetén.

Magyarország

Ügyfélszolgálat: 06-80-200-694

Bővebb információ: www.vercukormeres.hu

Tárgymutató

A

adatátvitel 18
almacsutka (szimbólum) 13
alma (szimbólum) 13
átlagok 16

B

beállítások 8
bekapcsolás 6, 10

C

csepp (szimbólum) 10
csillag (szimbólum) 13

D

diabétesz-menedzsment 18

E

egészségügyi szakszemélyzet 25
elektromágneses sugárzás 28, 32
elemcsere 24
elem (szimbólum) 24
elem típusa 5, 24

F

fényviszonyok 27
fertőtlenítés 25

G

gomb funkciók 6

H

hangjelzés 9, 29
harang (szimbólum) 13
hibaelhárítás 30
hibaüzenetek 31
Hi (kijelzés) 14, 30
hőmérő (szimbólum) 29
hőmérséklet 27
homokóra (szimbólum) 11

K

kijelző 5
kijelző teszt 7, 10
kikapcsolás 6
koncentráció-táblázat 21
kontroll ablak 14
kontrolloldatok 5, 20

L

Lo (kijelzés) 14, 30

M

memória (szimbólum) 16
mérési feltételek 27
mérési tartomány 33
mértékegység 7
mért vércukorértékek megjelölése 13
működés ellenőrzés 20
műszaki adatok 33

N

nap (szimbólum) 29, 32

P

palack (szimbólum) 13
páratartalom 27
PC (kijelző) 18

R

rendeltetészerű használat 2
rendszer alkotórészei 33

S

szavatossági idő 10, 22
szimbólum jelentése 34
szimbólumok a kijelzőn 29

T

tárolási feltételek 27
tartományon kívül esés okai
 működés ellenőrzés 21
 vércukorszint mérése 15
tesztcsíkok eltávolítása 12, 21
tesztcsík (szimbólum) 10, 11
típust jelölő címke 7

U

ügyfélszolgálat 35
USB-kábel 18
USB-port 5, 18

V

vércukorérték mérése 10
vércukormérő
 fertőtlenítés 25
 leselejtezés 34
 memória 16, 33
 típus 33
vércukormérő tisztítása 23
vér rácseppentése 12

ACCU-CHEK® Active



CE 0123

IN VITRO DIAGNOSZTIKAI ORVOSTECHNIKAI ESZKÖZ

Az ACCU-CHEK a Roche védjegye.



A CONTINUA, a CONTINUA emblémák és a CONTINUA CERTIFIED a Continua Health Alliance védjegyei, szolgáltatás-védjegyei és tanúsító védjegyei. A CONTINUA néhány, de a terméket forgalmazó nem minden országban bejegyzett védjegy.



Az USB-IF emblémák az Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc. védjegyei.

© 2021 Roche Diabetes Care



Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany

www.accu-chek.com

Készült: 2021-03

09416307001(01)